

# VITA YZ<sup>®</sup> SOLUTIONS

La solution système pour des reconstitutions en ZrO<sub>2</sub> offrant précision, efficacité et fidélité chromatique.



Détermination de la couleur VITA

Communication de la couleur VITA

Reproduction de la couleur VITA

Contrôle de la couleur VITA

Édition 2022-11




VITA – perfect match.

**VITA**

## CONCEPT ET AVANTAGES

**VITA YZ® SOLUTIONS** est un système de matériaux harmonisé composé de pièces brutes en  $ZrO_2$  et de composants système connexes. Il permet la réalisation précise et d'une grande fidélité chromatique de restaurations monolithiques partiellement ou entièrement incrustées. Découvrez ses atouts !



Avec le système de matériaux VITA YZ SOLUTIONS, réaliser des restaurations offrant précision d'adaptation, fidélité chromatique et efficacité.



**Quoi ?**

- VITA YZ SOLUTIONS comprend des pièces brutes en dioxyde de zirconium avec quatre niveaux de translucidité et des composants système harmonisés pour une reproduction de couleur fiable.

**Pour quoi ?**

- Les pièces brutes VITA YZ servent à la réalisation de reconstitutions partiellement ou entièrement incrustées et de bridges monolithiques en secteur antérieur ou postérieur.

**Avec quoi ?**

Les pièces brutes VITA YZ sont proposées en diverses variantes :

- T (Translucent), HT (High Translucent), ST (Super Translucent), XT (Extra Translucent),
- VITA YZ White (sans couleur), VITA YZ Color (monochrome, couleurs de dent), VITA YZ Multicolor (polychrome, couleurs de dent).



DÉTERMINATION  
DE LA COULEUR



SÉLECTION DE  
PIÈCES BRUTES



PROCÉDÉ  
CFAO



COLORATION\*



FRITTAGE



MONTAGE COSMÉTIQUE



CARACTÉRISATION



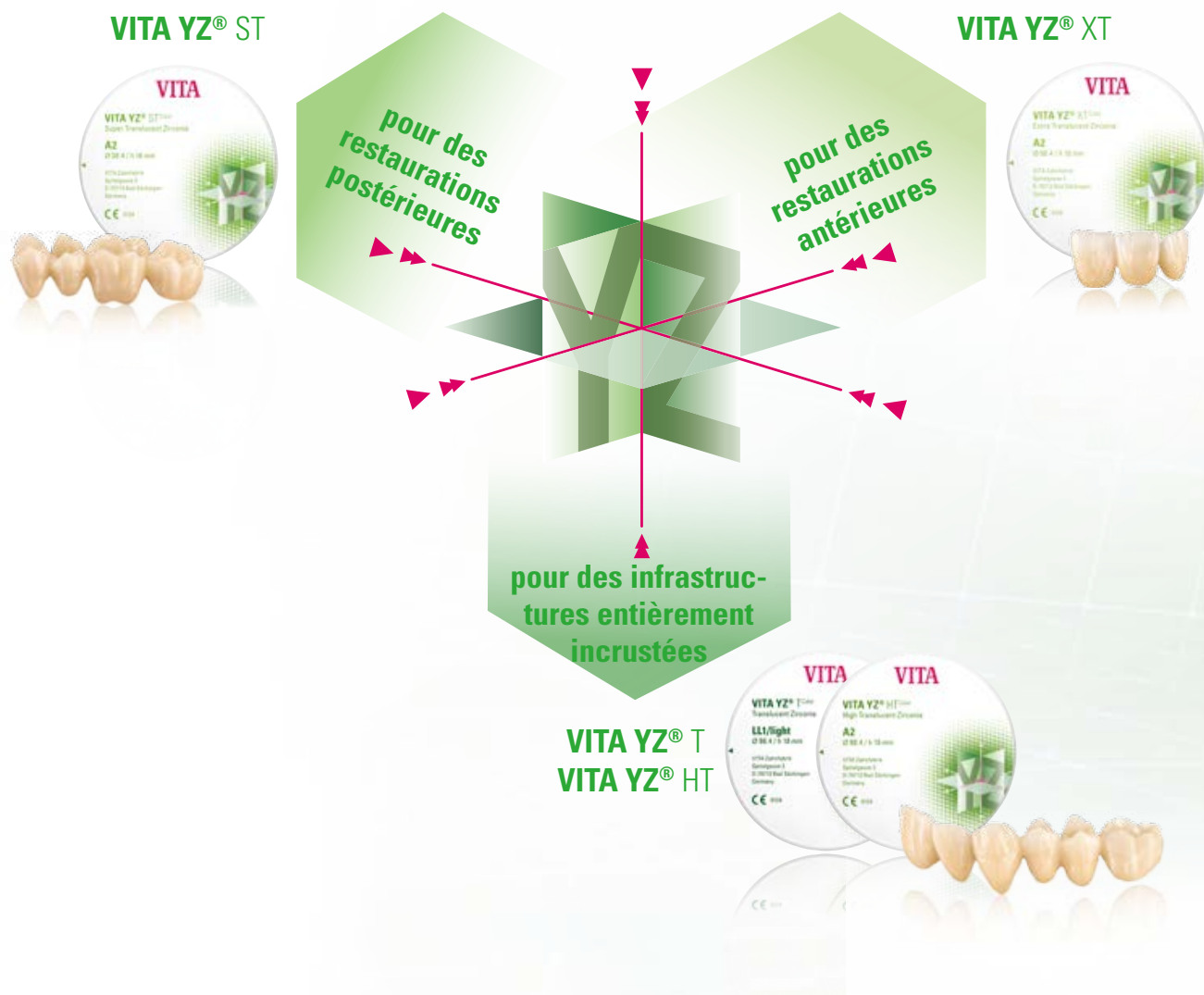
CUISON



\*) Étape de processus facultative : il n'y a pas de coloration pour les pièces brutes préteintées. Il n'y a pas de montage cosmétique dans un concept de restauration monolithique.

# LES MEILLEURES SOLUTIONS POUR DIVERS TYPES DE RESTAURATIONS

## 1. Des pièces brutes pour diverses indications



### VITA YZ® XT

- Pièces brutes en ZrO<sub>2</sub> extra-translucides pour la réalisation de restaurations monolithiques et partiellement incrustées en secteur antérieur.

### VITA YZ® ST

- Pièces brutes en ZrO<sub>2</sub> super translucides pour la réalisation de restaurations monolithiques et partiellement incrustées en secteur postérieur.

### VITA YZ® T/HT

- Pièces brutes en ZrO<sub>2</sub> translucides et très translucides pour des infrastructures entièrement incrustées naturelles et individuelles.

## 2. Des pièces brutes pour toutes les exigences de qualité



### VITA YZ® SOLUTIONS

- Avec les variantes de pièces brutes White, Color et Multicolor, ainsi que les composants système idéalement harmonisés, il existe une solution adaptée à chaque niveau de performance esthétique.
- Les pièces brutes précolorées de couleurs dent (Color, Multicolor) permettent d'obtenir un standard solide et esthétique tout en réduisant les exigences de fabrication.

## LES AVANTAGES



### Précision d'adaptation

- Réaliser des restaurations précisément adaptées grâce à des pièces brutes de matériau aux bords solides avec une structure homogène et des propriétés de frittage établies.

### Fiabilité

- Reproduire fidèlement la couleur des dents grâce à un système de matériaux aux composants parfaitement harmonisés.

### Efficacité

- Obtenir des résultats esthétiques efficaces et solides grâce aux pièces brutes de couleurs dent (Multi)Color d'une très bonne fidélité chromatique au teintier VITA classical A1-D4®.





1. Paramètres de fraisage harmonisés

2. Grande solidité des bords

3. Propriétés de frittage établies

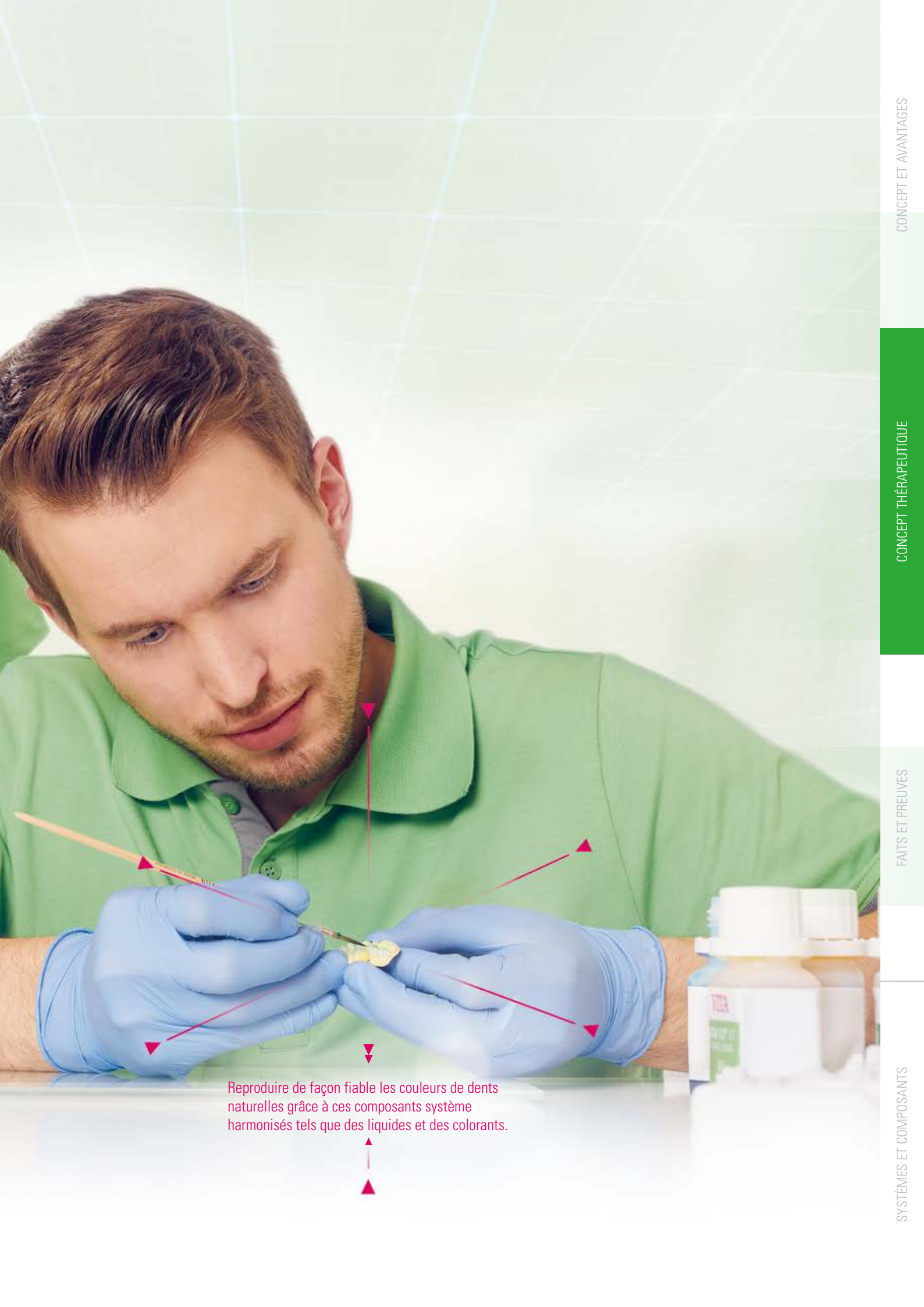
Des stratégies de fraisage idéales, une grande solidité des bords et un comportement de frittage établi assurent ensemble la réalisation de reconstructions précisément adaptées.

- Des paramètres de fraisage idéalement harmonisés avec les partenaires CFAO sont mis au point pour permettre une mise en oeuvre FAO précise de VITA YZ.
- Un procédé de frittage optimisé est utilisé dans la production des pièces brutes, ce qui assure une grande stabilité des bords de VITA YZ.
- Le comportement au frittage des pièces brutes VITA YZ est défini et vérifié exactement dans les trois dimensions spatiales (Y, Y et Z) afin d'assurer un excellent ajustage.

A woman with dark hair tied back, wearing a green polo shirt, is looking down at a dental procedure being performed on a patient's teeth. The patient's arm is visible in the foreground, and the dental work is being done on a white tray. The background is a light green wall with a subtle grid pattern.

## CONCEPT DE RESTAURATION

**VITA YZ® SOLUTIONS** permet d'appliquer un large spectre de concepts de restaurations. Des reconstitutions extrêmement personnalisées aux restaurations standard solides, ce système offre toutes les options esthétiques. [En apprendre plus !](#)



Reproduire de façon fiable les couleurs de dents naturelles grâce à ces composants système harmonisés tels que des liquides et des colorants.

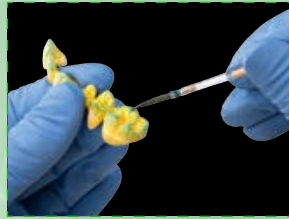


# CONCEPTS THÉRAPEUTIQUES – ÉTAPES FONDAMENTALES

## CONCEPT THÉRAPEUTIQUE D'INCRUSTATION TOTALE



1. Processus FAO



2. Coloration (facultative)\*



3. Frittage



4. Incrustation totale

## CONCEPT THÉRAPEUTIQUE D'INCRUSTATION PARTIELLE



1. Processus FAO



2. Coloration (facultative)\*



3. Frittage



4. Incrustation partielle

## CONCEPT THÉRAPEUTIQUE MONOLITHIQUE



1. Processus FAO



2. Coloration (facultative)\*



3. Frittage



\*) Étape de processus facultative : il n'y a pas de coloration pour les pièces brutes préteintées.





5. Maquillage / Glaçage



6. Résultat final



5. Maquillage / Glaçage



6. Résultat final



4. Maquillage / Glaçage



5. Résultat final





---

## FAITS ET PREUVES

**VITA YZ<sup>®</sup> SOLUTIONS** est le système pour des reconstitutions d'excellente qualité assurant résistance, adaptation précise et fidélité chromatique. Découvrez ci-dessous les faits les plus importants.

---



Réaliser des reconstitutions assurant une fidélité chromatique, un ajustage et une résistance les meilleurs qui soient avec VITA YZ SOLUTIONS.



### 3 POINTS PERMETTANT LA REPRODUCTION FIABLE DE LA COULEUR

#### 1. Composants harmonisés pour une reproduction exacte de la couleur



#### VITA YZ<sup>®</sup> SOLUTIONS

- est un système de matériaux global avec des composants idéalement harmonisés pour la reproduction fiable du jeu de couleurs naturel,
- comprend des liquides pour la coloration, des colorants et des masses de glaçage pour l'individualisation, une céramique cosmétique et des unités de cuisson pour la cuisson de coloration et de frittage



## 2. Pièces brutes (Multi)Color d'une grande fidélité chromatique pour une restauration couleur dent efficace



### VITA YZ® SOLUTIONS

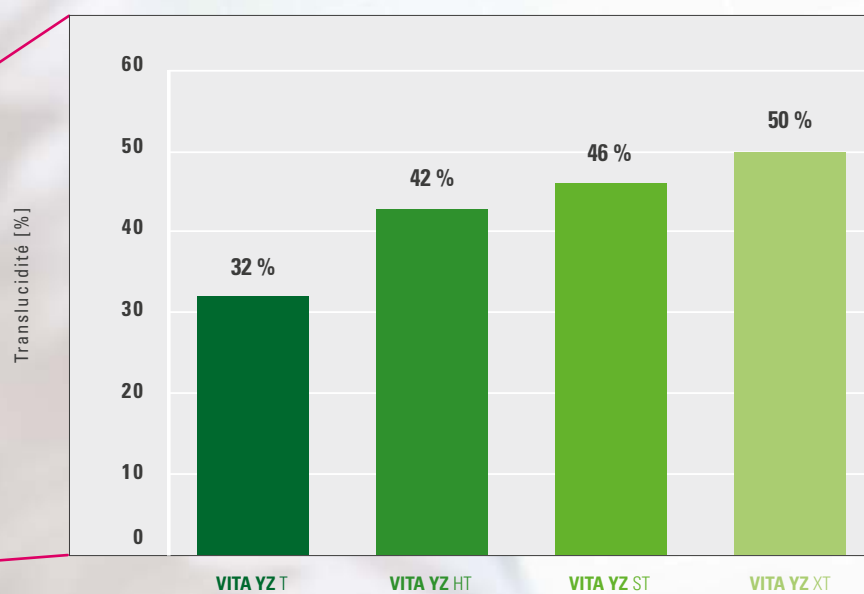
- permet des restaurations couleur dent efficaces grâce aux pièces brutes (Multi)Color préteintes avec une très bonne fidélité chromatique au teintier VITA classical A1–D4®.

### 3 POINTS PERMETTANT LA REPRODUCTION FIABLE DE LA COULEUR

#### 3. Des translucidités minutieusement progressives pour un jeu de lumière vivant



## Translucidité des différents matériaux VITA YZ



Source : étude externe, mesure de la translucidité au moyen d'un photo-spectromètre, Tosoh Corporation, (rapport technique, 08/2017, [1] voir verso du prospectus)

### VITA YZ® SOLUTIONS

- permet d'obtenir des résultats vivants et naturels grâce aux pièces brutes en quatre niveaux de translucidité minutieusement progressive (T, HT, ST, XT),
- atteint avec les pièces brutes VITA YZ XT un niveau de translucidité (50 %) qui est comparable au niveau mesuré avec la céramique vitreuse traditionnelle.

## LES 2 RAISONS DES RÉSULTATS PRÉCISÉMENT AJUSTÉS

### 1. Résultats de fraisage précis pour des limites exactes



VITA YZ T<sup>Color</sup>  
(matériau préteinté)

Dioxyde de zirconium concurrent  
(matériau préteinté)

Source : recherche interne VITA R&D ; comparatif de la solidité des bords des restaurations après le processus FAO (Göddiker, 01/2014, [2] voir verso du prospectus)

#### VITA YZ® SOLUTIONS

- permet, grâce à la grande stabilité des bords des pièces brutes, de fabriquer des restaurations très précises et donc bien ajustées – en particulier dans le cas de bords très fins,
- affiche dans les tests après le processus FAO une très grande précision marginale (armature de couronne en VITA YZ T), tandis que le matériau concurrent présente des fractures marginales.



## 2. Des résultats très précis grâce à des paramètres de frittage éprouvés



VITA YZ T



ZrO<sub>2</sub> concurrent

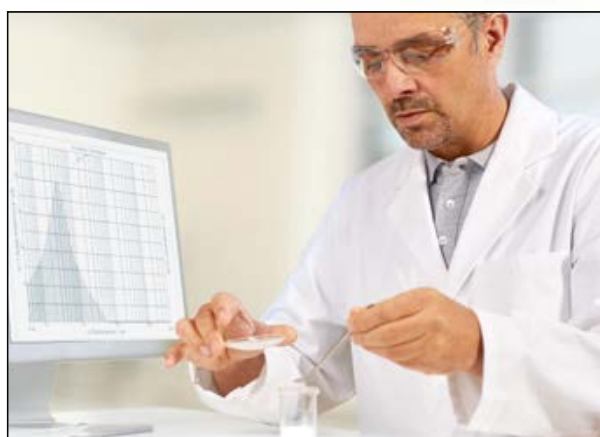
Source : étude interne VITA R&D, contrôle visuel de l'adaptation après frittage à l'aide d'un modèle d'adaptation pour VITA YZ T / Matériaux concurrents (Gödiker, 10/2014, [2] voir verso du prospectus)

### VITA YZ® SOLUTIONS

- permet aussi d'obtenir des résultats précis dans les constructions à plusieurs éléments puisque le facteur de grossissement est mesuré exactement,
- affiche lors des tests un très bon ajustage après le processus de frittage, tandis que le matériau concurrent affiche des défauts d'ajustement.

## LES 3 RAISONS DE LA QUALITÉ ET DE LA RÉSISTANCE EXCELLENTE

### 1. 100 % German Dental Engineering pour les pièces brutes en $ZrO_2$ VITA



#### 1. Excellente qualité des matières premières

- VITA utilise exclusivement des matières premières d'une pureté et d'une qualité exceptionnelles. Pour des pièces brutes d'une qualité de matériaux optimale, chaque lot de matière première est entièrement contrôlé.



#### 2. Paramètres des matériaux contrôlés

- Pour un ajustage exact, le comportement au frittage est déterminé avec précision pour chaque nouveau lot de matières premières et vérifié par la suite.



### 3. Procédure de fabrication éprouvée

- Pour garantir un comportement au frittage homogène, les pièces brutes sont soumises à un procédé de compression uniaxial dans leur forme de base avant d'être comprimés isostatiquement.



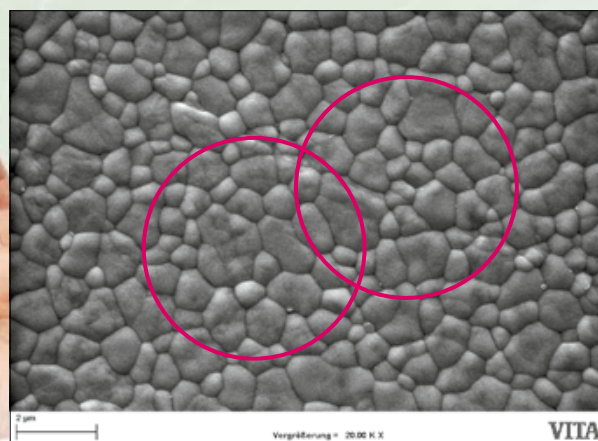
### 4. La plus grande fiabilité

- Un personnel qualifié et expérimenté surveille le respect continu des standards de qualité et de production dans les propriétés mécaniques et optiques.

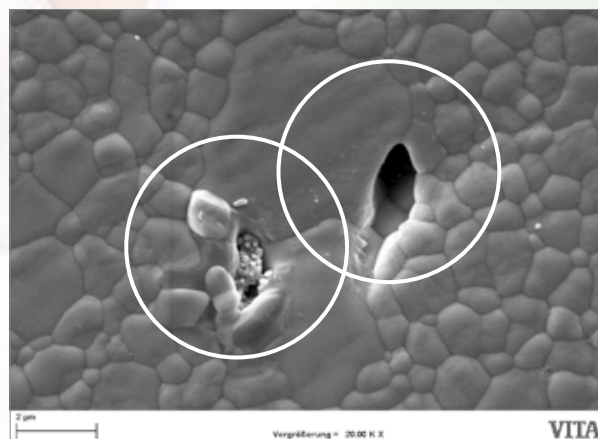


## LES 3 RAISONS DE LA QUALITÉ ET DE LA RÉSISTANCE EXCELLENTES

### 2. Pièces brutes de qualité VITA avec une structure homogène



VITA YZ T, grossissement x 20 000



Dioxyde de zirconium concurrent, grossissement x 20 000

Source : recherche interne, VITA R&D, analyse des clichés MEB d'échantillons  $ZrO_2$  frittés à densité maximale après polissage et mordançage thermique. (Gödiker, 11/2014, [2] voir verso du prospectus)

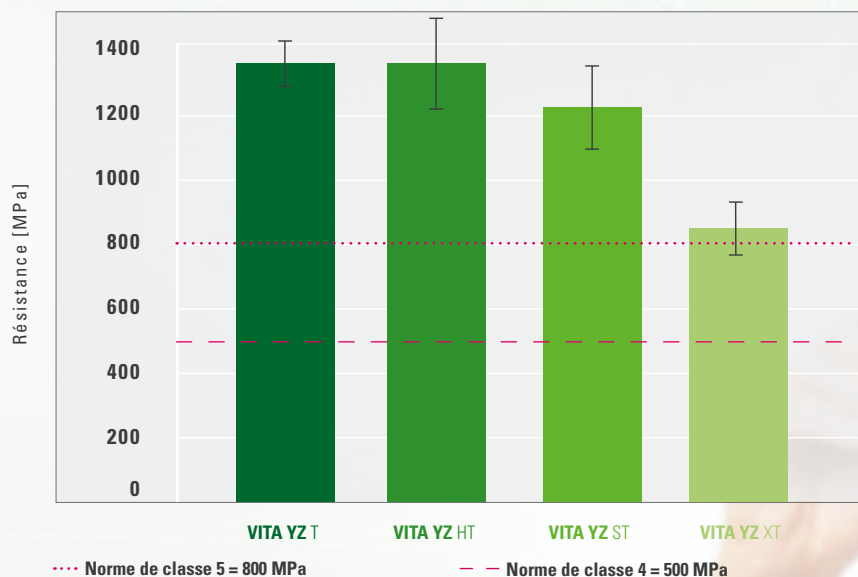
#### VITA YZ® SOLUTIONS

- Du fait des standards de fabrication élevés, les pièces brutes VITA YZ disposent d'une structure homogène sans porosités ni imperfections, ce qui leur assure des propriétés mécaniques fiables.
- Au microscope à balayage (MED), le dioxyde de zirconium produit selon des standards de qualité inférieurs, présente parfois des impuretés, différentes tailles de grain et des défauts de structure.



### 3. Résistance élevée pour une grande solidité

Résistance en flexion en 3 points des différents matériaux VITA YZ



Source : recherche interne, VITA R&D, résistance en flexion en 3 points des différents matériaux VITA YZ selon la norme DIN EN ISO 6872 : 2015 + Amd.1:2018, (Gödikler, 08/2022, [2] voir verso du prospectus)

#### VITA YZ® SOLUTIONS

- permettent d'obtenir une bonne résistance clinique grâce à la grande solidité mécanique des pièces frittées,
- les pièces affichent dans les séries de tests des caractéristiques de résistances qui sont parfois largement supérieures aux exigences normalisées.

## SYSTÈMES ET COMPOSANTS

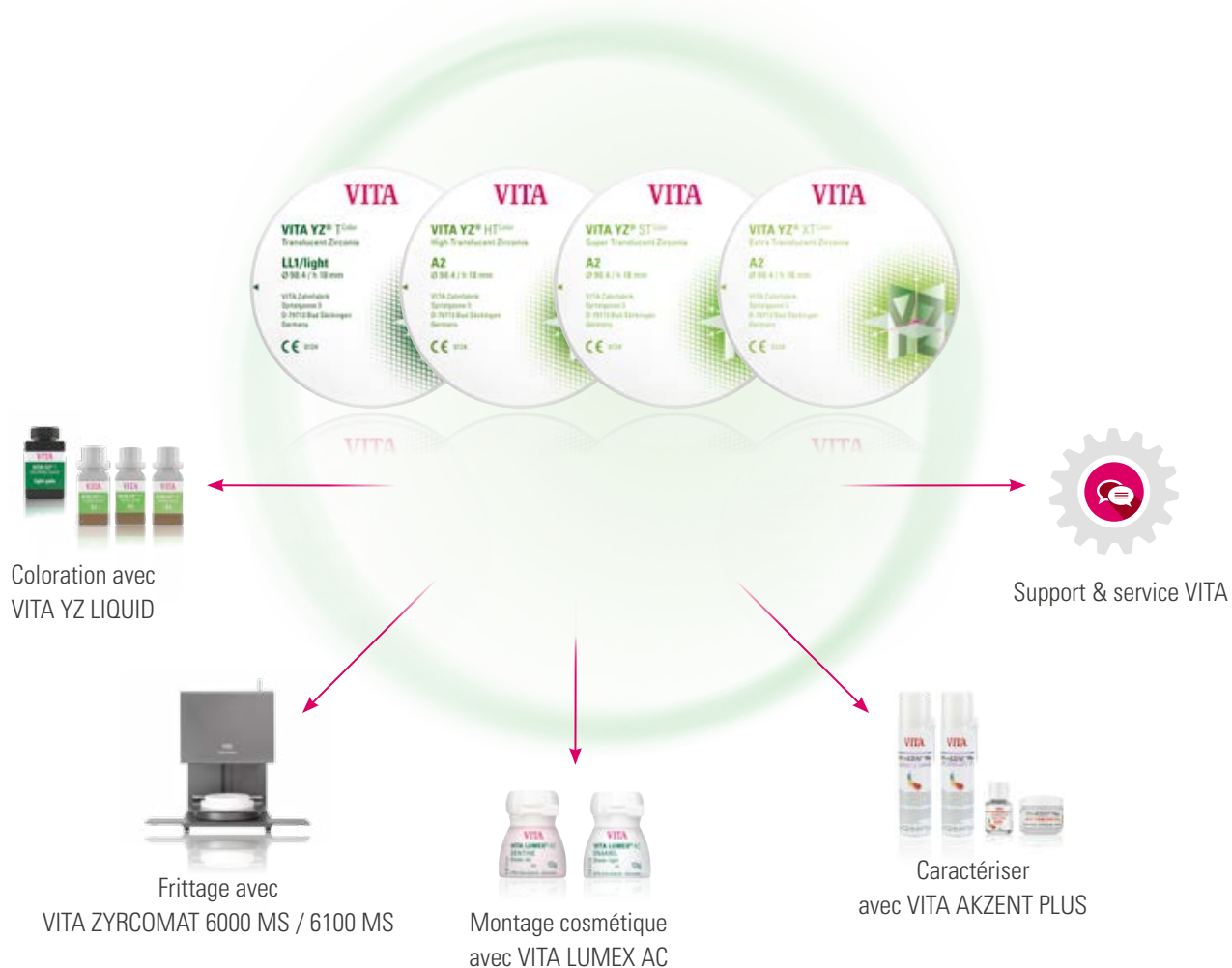
Les pièces brutes **VITA YZ**<sup>®</sup> SOLUTIONS sont disponibles en diverses variantes, niveaux de translucidité et couleurs. Des composantes système harmonisées sont associés aux pièces brutes. Découvrir toutes les variantes.



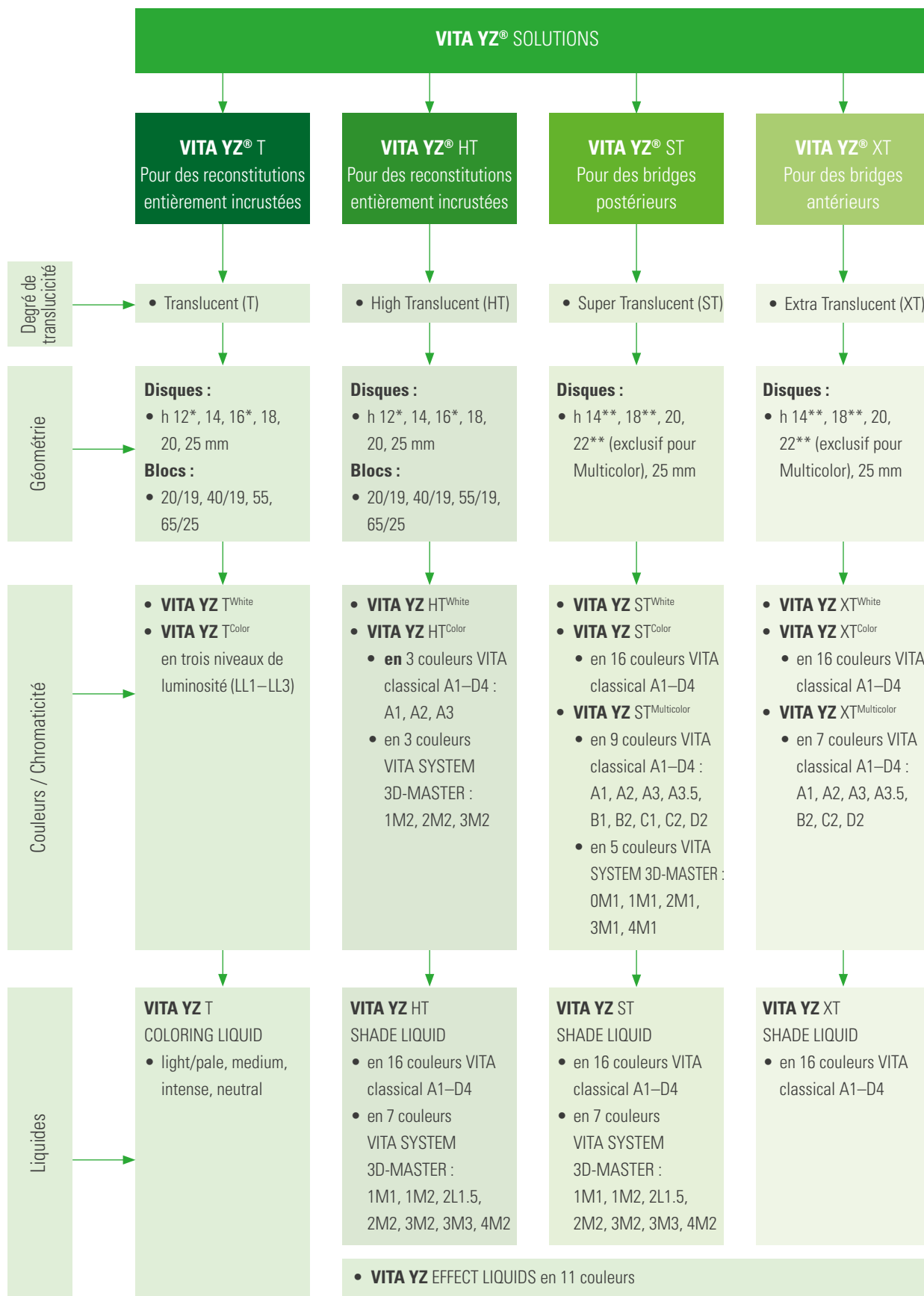
Réaliser des restaurations de façon simple, fiable et efficace avec les composants de VITA YZ SOLUTIONS.



Aperçu des composants système



Aperçu des variantes, dimensions et couleurs

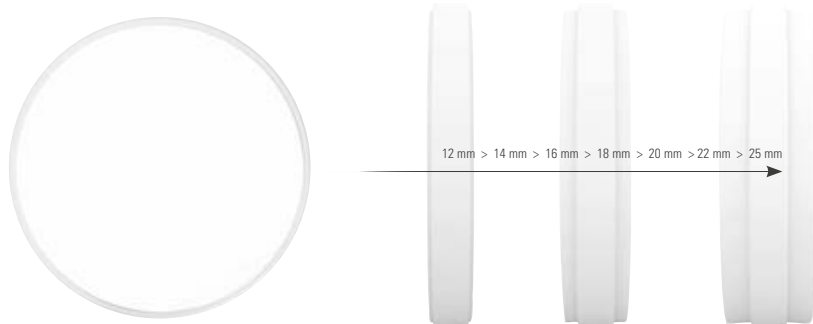


Indication : les dimensions disponibles peuvent varier avec les différentes variantes White ou (Multi)Color.

\*) Ces dimensions sont uniquement disponibles en variantes non teintées VITA YZ White.

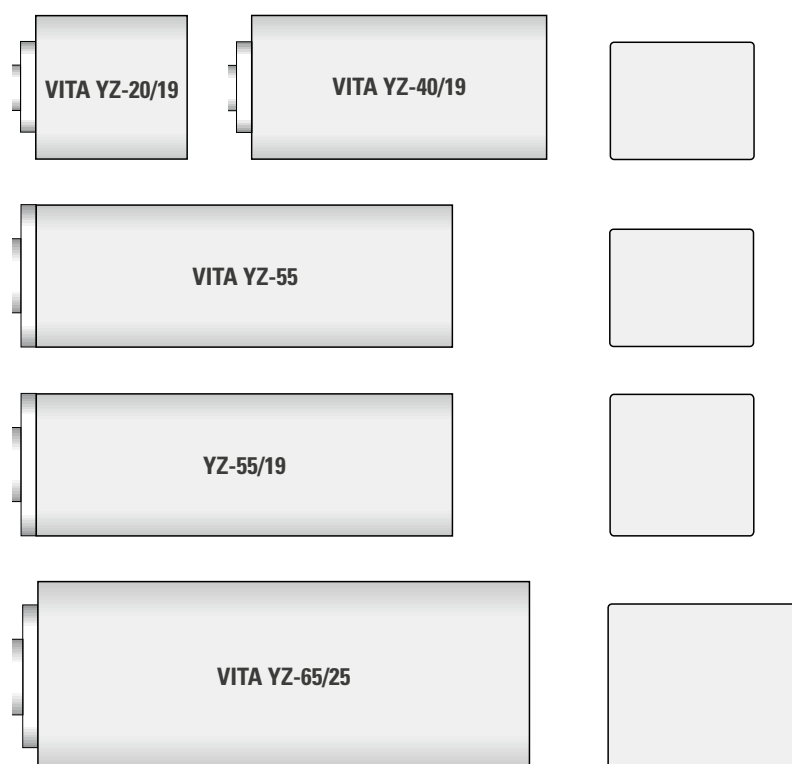
\*\*) VITA YZ Multicolor est uniquement disponible en 14, 18, 22 mm.

## Dimensions de pièces brutes disponibles



### Disques (Ø 98,4 mm) :

- **VITA YZ T** : h 12\*, 14, 16\*, 18, 20, 25
- **VITA YZ HT** : h 12\*, 14, 16\*, 18, 20, 25
- **VITA YZ ST** : h 14\*\*, 18\*\*, 20, 22\*\* (sauf pour Multicolor), 25 mm
- **VITA YZ XT** : h 14\*\*, 18\*\*, 20, 22\*\* (sauf pour Multicolor), 25 mm



### Blocs :

- **VITA YZ T** : **20/19**: 20 x 19 x 15,5 mm ; **40/19**: 39 x 19 x 15,5 mm ; **55**: 55 x 15,5 x 19 mm ; **65/25**: 65 x 25 x 22 mm
- **VITA YZ HT** : **20/19**: 20 x 19 x 15,5 mm ; **40/19**: 39 x 19 x 15,5 mm ; **55/19**: 55 x 19 x 19 mm ; **65/25**: 65 x 25 x 22 mm

Les dimensions disponibles peuvent varier avec les différentes variantes White, Color ou Multicolor.

\*) Ces dimensions sont uniquement disponibles en variantes non teintées VITA YZ White.

\*\*) VITA YZ Multicolor est uniquement disponible en 14, 18, 22 mm.

## Recommandations d'indication en tenant compte des exigences esthétiques

VITA YZ® SOLUTIONS				
Degré de translucidité	T Translucents	HT High Translucent	ST** Super Translucent	XT Extra Translucent
Indication*				
	●	●	×	×
	—	○	●	●
	—	○	●	●
	—	○	●	●
	—	○	●	●
	—	○	●	×
	○	●	●	●
	○	●	●	●
	○	●	●	×
	●	●	○	○
	●	●	○	○
	●	●	○	×
	●	●	○	○
	●	●	○	○
	●	●	○	×

● conseillé    ○ possible    × impossible    — non recommandé

restauration monolithique en zone antérieure    restauration monolithique en zone postérieure  
 restauration antérieure entièrement/partiellement incrustée    restauration postérieure entièrement/partiellement incrustée

\*) VITA YZ T, HT et ST autorisés pour les reconstitutions sur moignons dentaires naturels et sur implants.

Reconstitutions en VITA YZ XT uniquement autorisées pour les restaurations sur moignons dentaires naturels.

Les indications du fabricant spécifiques aux matériaux pour l'épaisseur minimale de paroi et la section de liaison doivent être respectées !

\*\*) Les reconstitutions avec VITA YZ ST sont limitées au Canada à un maximum de six éléments avec un maximum de deux éléments intermédiaires contigus.



## VITA YZ® SOLUTIONS

### Systèmes compatibles

#### VITA YZ® SOLUTIONS – SOLUTIONS-SYSTÈME\*

**VITA propose les pièces brutes VITA YZ avec un système de support spécifique pour le système CFAO**

- inLab MC XL family et CEREC MC XL family\*\* (Sirona Dental Systems GmbH)

#### VITA YZ® SOLUTIONS – SOLUTIONS UNIVERSELLES\*

**VITA propose les pièces brutes VITA YZ dans une taille de disque universelle (Ø 98,4 mm) pour les systèmes CFAO :**

- CORiTEC Serie (imes-icore GmbH)
- DMG ULTRASONIC Serie (DMG Mori AG)
- Röders RXD Serie (Röders GmbH)
- S&K Impression (vhf manufacture AG)
- inLab MC X5 (Sirona Dental Systems GmbH)



\*) La palette de géométries/couleurs des matériaux VITA CFAO peut varier d'un partenaire CFAO à l'autre.

\*\*) CEREC MC XL est uniquement destiné à VITA YZ HT, inLab MC XL family à VITA YZ T et à VITA YZ HT.

## Des solutions optimales pour le processus de mise en œuvre



- Utilisez pour le relevé numérique de la couleur le **VITA Easyshade V** et pour le relevé visuel le **VITA Linearguide 3D-MASTER** par ex.



- Pour la fabrication CFAO, les pièces brutes **VITA YZ** sont disponibles en diverses géométries, niveaux de translucidité et niveau de saturation.



- Pour la coloration manuelle du matériau fraisé, utilisez **VITA YZ COLORING LIQUIDS (T)** ou les **VITA YZ SHADE LIQUIDS** respectifs (HT/ST/XT).



- Frittez la restauration en **VITA YZ** avec le four de frittage **VITA ZYRCOMAT 6000 MS/6100 MS**.



- Stratifiez toutes les céramiques d'armatures courantes avec la céramique cosmétique ultra-esthétique **VITA LUMEX AC**.



- Pour la caractérisation de **VITA YZ**, utilisez les colorants/masse de glaçure **VITA AKZENT PLUS**.



- Cuissez la restauration en **VITA YZ** au four **VITA VACUMAT 6000 M**.



- Utilisez pour **VITA YZ** le coffret de polissage recommandé.



- Scellez la restauration en dioxyde de zirconium par collage adhésif ou auto-adhésif avec **VITA ADIVA LUTING SOLUTIONS**.

\*) Facultatif : la coloration avec VITA YZ COLORING LIQUIDS ou VITA YZ SHADE LIQUIDS est une étape de processus facultative. Il n'y a pas de coloration pour les pièces brutes préteintés YZ.  
 \*\*) Facultatif : le montage cosmétique est une étape de processus facultative avec VITA LUMEX AC et n'a pas lieu dans un concept de restauration monolithique.

## NOUS SOMMES À VOTRE DISPOSITION POUR TOUTE AIDE COMPLÉMENTAIRE

> Pour de plus amples informations sur les produits et leur mise en œuvre, consultez le site [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)



### Assistance téléphonique support de distribution

Pour passer commande ou se renseigner sur la livraison, les produits et les supports publicitaires, Carmen Holsten et son équipe du service interne sont à votre disposition.

► Téléphone +49 (0) 7761 / 56 28 84  
Fax +49 (0) 7761 / 56 22 99  
8 h - 17 h heure de l'Europe centrale  
Courriel : [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)



### Assistance téléphonique technique

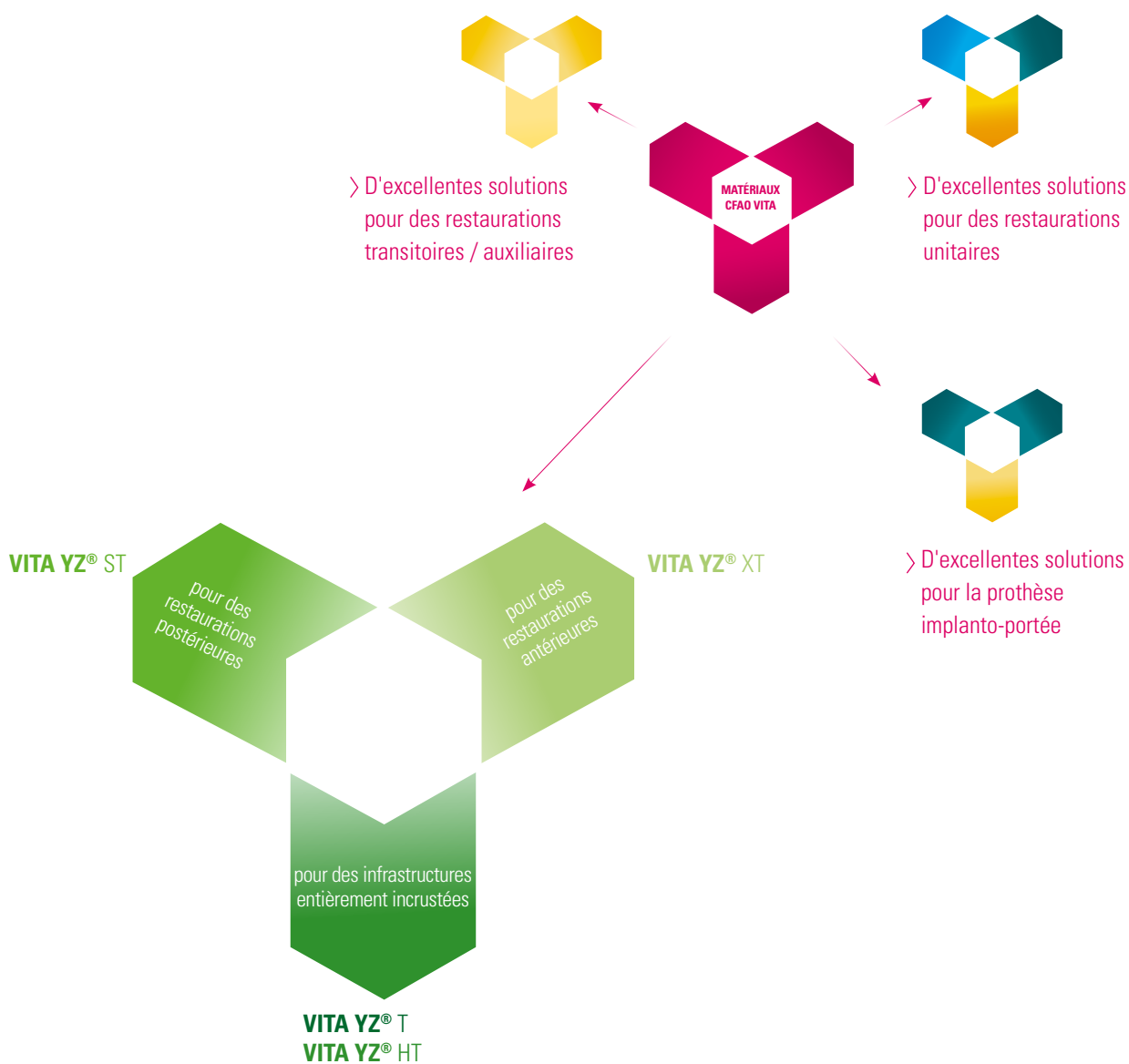
Pour toute question technique concernant les produits VITA, Monsieur Michael Tholey et son équipe du service technique sont à votre disposition.

► Téléphone +49 (0) 7761 / 56 22 22  
Fax +49 (0) 7761 / 56 24 46  
8 h - 17 h heure de l'Europe centrale  
Courriel : [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)

> Vous trouverez les coordonnées d'autres contacts internationaux sur [www.vita-zahnfabrik.com/contacts](http://www.vita-zahnfabrik.com/contacts)



MATÉRIAUX **CFAO VITA** – pour d'excellentes solutions Recul clinique sur des millions d'éléments.



### > **Les meilleures solutions pour les bridges monolithiques, entièrement ou partiellement incrustés**

Depuis plus de 15 ans, les cabinets dentaires et les laboratoires font confiance aux matériaux CFAO de VITA pour la fabrication d'infrastructures. La gamme de matériaux comprend, en plus des dioxydes de zirconium VITA YZ T/HT pour les restaurations partiellement ou entièrement incrustées, les variantes translucides VITA YZ ST/XT pour les reconstructions entièrement anatomiques.

Tous les matériaux s'accompagnent de liquides pour colorer, de colorants et de céramiques cosmétiques - pour une grande individualité. Parfaitement harmonisés, vous les trouverez tous chez VITA.



Vous trouverez de plus amples informations sur les **VITA YZ SOLUTIONS** sur le site [www.vita-zahnfabrik.com/cadcam](http://www.vita-zahnfabrik.com/cadcam)

#### Références

##### 1. Tosoh Corporation, Japan, Technical Report, 2017

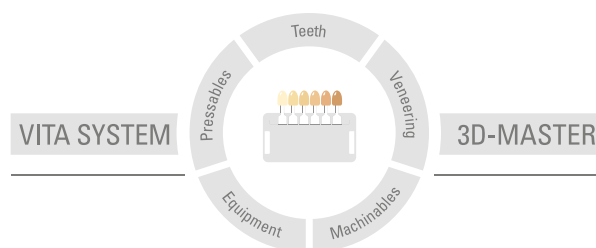
##### 2. Recherches internes, VITA R&D:

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG  
Département recherche et développement  
Spitalgasse 3  
79713 Bad Säckingen

Dipl.-Ing. Michael Gödiker, chef de projet R&D, Bad Säckingen  
Eva Kolb M.Sc., chef de projet R&D, Bad Säckingen

Pour les données détaillées des tests, voir la documentation technique scientifique  
VITA YZ® SOLUTIONS

Télécharger sur [www.vita-zahnfabrik.com/yz](http://www.vita-zahnfabrik.com/yz)



**N.B.** Nos produits doivent être mis en œuvre selon le mode d'emploi. Notre responsabilité n'est pas engagée pour les dommages résultant d'une manipulation ou d'une mise en œuvre incorrectes. En outre, l'utilisateur est tenu de vérifier, avant utilisation, que le produit est approprié à l'usage prévu. Notre responsabilité ne peut être engagée si le produit est mis en œuvre avec des matériaux et des appareils d'autres marques, non adaptés ou non autorisés et qu'il en résulte un dommage. Le VITA Modulbox n'est pas un composant obligatoire du produit. Date d'édition : 2022-11

Cette nouvelle édition de notice rend caduque toutes les versions antérieures. La version la plus récente se trouve toujours sur le site [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)

VITA Zahnfabrik est certifiée et les produits suivants portent le marquage

**CE 0124**

**VITA YZ® T, VITA YZ® HT, VITA YZ® ST, VITA YZ® XT**

**MD**

#### Remerciements

Nous remercions les sociétés vhf camfacture (Ammerbuch, Allemagne) et imes-icore® GmbH (Eiterfeld, Allemagne) pour la mise à disposition des systèmes CFAO.

# VITA

 VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG  
Spitalgasse 3 · D-79713 Bad Säckingen · Germany  
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299  
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446  
[www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com) · [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)  
 [facebook.com/vita.zahnfabrik](https://facebook.com/vita.zahnfabrik)